

Porównanie tłumaczeń I Samuela 10:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A gdy wyruszysz stamtąd dalej i dojdiesz do dębu Tabor, spotkają cię tam trzech mężczyzn, zdążający do Boga, (do) Betel, jeden niosący troje koźląt, drugi niosący trzy bochenki* chleba, a trzeci niosący łagiew** wina.[*bochenki, כִּכְרוֹת , wg 4QSam a : kosze bochenków, שלוש } ת { ל } ובי { ככרות , por. G: kosze chleba, τρία ἄγγεῖα ἄρτων.[**T]. ok. 22 l.]